

# Job

## Chapter 11

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

וַיֹּעַן סוּבַל בְּיָמַי וַיֹּאמֶר  
그리고-말했다 그-나아마-사람-이 소발-이 그리고-대답했다  
[H0559](#) [H5284](#) [H6691](#)

나아마 사람 소발이 대답하여 가로되

הַרְבֵּה דְבָרִים לֹא יַעֲנֶה אִישׁ אֶת־אִישׁ שְׂפָתַיִם וַיִּצְדֵּק  
의로운-자-가-되겠느냐 입술들-의 사람-이- 그리고-혹시- 대답되겠느냐 았다- 말들-이 많음-이  
[H6663](#) [H8193](#) [H0376](#) [H3808](#) [H1697](#) [H7230](#)

말이 많으니 어찌 대답이 없으랴 입이 부푼 사람이 어찌 의롭다 함을 얻겠느냐

וַיֹּאֲמֶרְךָ בְּדִיּוּק מְתִים יַחְרִישׁוּ וְתִלְעַגְנִי וְאֵין  
그리고-없다- 그리고-네가-조롱하는데 잠잠하게-하겠느냐 사람들-을 너의-헛된-말들-이  
[H0369](#) [H3932](#) [H4962](#) [H0907](#)  
מְכַלְמִים:  
부끄럽게-하는-자-가  
[H3637](#)

네 자랑하는 말이 어떻게 사람으로 잠잠하게 하겠으며 네가 비웃으면 어찌 너를 부끄럽게 할 사람이 없겠느냐

וְתֹאמְרָךְ זָקִים לִקְחֵי וְרַב־בְּעֵינֶיךָ וְהָיִיתִי וְנִכְרַח  
당신의-눈들-에 내가-이었다 그리고-깨끗하다 나의-가르침-은 순수하다 그리고-네가-말한다  
[H1961](#) [H1249](#) [H3948](#) [H2134](#) [H0559](#)

네 말이 내 도는 정결하고 나는 주의 목전에 깨끗하다 하는구나

וְאֹלָם מִי יִתֵּן וְאֵלֹהִים וַיִּפְתַּח וְשָׂפָתָיו עִמָּךְ  
너-와-함께 그의-입술들-을 그리고-여시기를 말씀하기를 하나님-이 주기를 누가- 그러나-오  
[H8193](#) [H1696](#) [H0433](#) [H5414](#) [H4310](#) [H0199](#)

하나님은 말씀을 내시며 너를 향하여 입을 여시고

וַיִּגְדֶּךָ וַיְגַדֵּךְ וְיִגְדֶּךָ וְיִגְדֶּךָ וְיִגְדֶּךָ וְיִגְדֶּךָ  
그리고-알라 지혜-에 배-이다 왜냐하면- 지혜-의 숨겨진-것들-을 너-에게 그리고-알리기를-  
[H3045](#) [H8454](#) [H3718](#) [H2451](#) [H8587](#) [H5046](#)  
כִּי-יִשָּׂא לְךָ אֱלֹהִים מִעֲוֹנֶךָ  
너의-죄-에서 하나님-이 너-에게 잊게-하신다 -라는-것을-  
[H5771](#) [H0433](#) [H5382](#)

지혜의 오묘로 네게 보이시기를 원하노니 이는 그의 지식이 광대하심이라 너는 알라 하나님의 벌하심이 네 죄보다 경하니라

וַיִּחַקֵּר הַחֶקֶר אֱלֹהִים תִּמְצָא אָם עַד-תְּכַלִּית שְׂרִי תִמְצָא  
네가-찾겠느냐 전능자-의 완전함-을 -까지- 혹시 네가-찾겠느냐 하나님-의 찾음-을-  
[H4672](#) [H7706](#) [H8503](#) [H5704](#) [H4672](#) [H0433](#) [H2714](#)

네가 하나님의 오묘를 어찌 능히 측량하며 전능자를 어찌 능히 온전히 알겠느냐

וְנִבְּתֵי הַשָּׁמַיִם מִה-תִּפְעַל עֲמֻקָּה מִשְׁאוֹל מִה-תִּדְעַ  
네가-알겠느냐 무엇-을 하늘들-의 높음들-이-  
[H3045](#) [H4100](#) [H7585](#) [H6013](#) [H6466](#) [H4100](#) [H8064](#) [H1363](#)

하늘보다 높으시니 네가 어찌 하겠으며 음부보다 깊으시니 네가 어찌 알겠느냐

יָם מְנִי-וְרַחֲבָה מְדָה מְאֹרֶץ אֶרֶבָה  
바다 -보다- 그리고-넓은-것-이- 그것의-치수-가 땅-보다 긴-것-이-  
H3220 H7342 H4055 H0776 H0752

9

그 도량은 땅보다 크고 바다보다 넓으니라

יְשִׁיבֵנוּ וּמִי וְיִקְהֵל וְיִסְגֵּר יִחַלֵּף אִם-  
그를-돌이키겠느냐 그리고-누가 그리고-모으면 그리고-가두면 그가-지나가면 만야-  
H7725 H4310 H6950 H5462 H2498

10

하나님이 두루 다니시며 사람을 잡아 가두시고 개정하시면 누가 능히 막을소나

יִתְבּוֹנֵן וְלֹא אֲנִי וְיָרָא שׂוֹא מִתִּי-יָדַע הוּא כִי-  
그가-살피시겠느냐 그리고-않다- 약-을 그리고-보신다- 헛됨-의 사람들-을- 아신다 그-가 왜냐하면-  
H0995 H3808 H0205 H7200 H7723 H4962 H3045 H1931

11

하나님은 허망한 사람을 아시나니 악한 일은 상관치 않으시는 듯하나 다 보시느니라

יְוֹלֵד אָדָם פָּרָא וְעִיר וְלֵבָב וְאִישׁ  
태어나리라 사람-으로 들나귀 그리고-나귀-의-새끼-가 지혜를-얻으리라 비어있는 그리고-사람-은  
H3205 H0120 H6501 H5895 H5014 H0376

12

허망한 사람은 지각이 없나니 그 출생함이 들나귀 새끼 같으니라

כַּפָּף אֱלוֹי וּפְרִשֶׁת לִבָּךְ הַכִּינּוֹת אֵתָהּ אִם-  
너의-손들-을 그-에게 그리고-펼다면 너의-마음-을 준비한다면 네-가 만야-  
H3709 H0413 H6566

13

만일 네가 마음을 바로 정하고 주를 향하여 손을 들 때에

בְּאֵהָלַי תִּשְׁכֵּן וְאֵל-הַרְחִיקְהוּ בְיָדְךָ אֲנִי אִם-  
너의-장막들-안에서 거하게-하라 그리고-아니- 멀리-하라-그것을 너의-손-에-있으면 약-이 만야-  
H0168 H7931 H0408 H7368 H3027 H0205

14

עֲלֶה:  
불의

네 손에 죄악이 있거든 멀리 버리라 불의로 네 장막에 거하지 못하게 하라

וְלֹא מִצָּק וְהָיִיתָ מִמּוֹם פָּנֶיךָ תִּשָּׂא אֶזְוֹ כִי-  
그리고-않다- 굳은 그리고-네가-되리라 흠-없이 너의-얼굴-을 네가-들으리라 그때- 왜냐하면-  
H3808 H3332 H1961 H6440 H5375

15

תִּירָא:  
네가-두려워하리라  
H3372

그러하면 네가 정녕 흠 없는 얼굴을 들게 되고 굳게 서서 두려움이 없으리니

תִּזְכָּר עֲבָרוֹ כְּמֹם תִּשְׁכַּח עֲמַל כִּי-  
네가-기억하리라 지나간 물들-같이 잊으리라 곤고-를 네-가 왜냐하면-  
H2142 H4325 H7911 H5999

16

곧 네 환난을 잊을 것이라 네가 추억할지라도 물이 흘러감 같을 것이며

תִּהְיֶה כְּבֹקֵר תִּעָפֵּף תִּלָּד וְיָקוּם וּמְצָהָרִים  
되리라 아침-같이 날아오를-것-이- 생애-이 일어나리라 그리고-정오-보다-  
H1961 H1242 H2465

17

네 생명의 날이 대낮보다 밝으리니 어두움이 있다 할지라도 아침과 같이 될 것이요

|                       |                       |                       |          |                       |       |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|-----------------------|-------|-----------------------|----|
| תִּשְׁכַּב:           | לְבַטַח               | וְחָפְזָאֵךְ          | תִּקְוָה | יֵשׁ                  | כִּי  | וּבְטַחָהּ            | 18 |
| 네가-눅으리라               | 안전하게                  | 그리고-네가-파보았고           | 소망-이     | 있다-                   | 왜냐하면- | 그리고-네가-신뢰하리라          |    |
| <a href="#">H7901</a> | <a href="#">H0983</a> | <a href="#">H2658</a> |          | <a href="#">H3426</a> |       | <a href="#">H0982</a> |    |

네가 소망이 있으므로 든든할지며 두루 살펴보고 안전히 쉬리니

|         |                       |           |                       |                       |                       |    |
|---------|-----------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| רְבִים: | פְּנֵיךָ              | וְחָלֹו   | מִחֲרִיד              | וְאֵין                | וְרַבְצָתָּ           | 19 |
| 많은-이들-이 | 너의-얼굴-을               | 그리고-애원하리라 | 두렵게-하는-자-가            | 그리고-없다-               | 그리고-네가-드러누우리라         |    |
|         | <a href="#">H6440</a> |           | <a href="#">H2729</a> | <a href="#">H0369</a> | <a href="#">H7257</a> |    |

네가 누워도 두렵게 할 자가 없겠고 많은 사람이 네게 침을 드리리라

|              |          |                       |                       |                       |                       |          |    |
|--------------|----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|----|
| וְתִקְוָתָם  | מִמָּהֶם | אָבַד                 | וּמָנוֹס              | תִּכְלִינָהּ          | רְשָׁעִים             | וְעֵינָי | 20 |
| 그리고-그들의-소망-은 | 그들-에게서   | 사라졌다                  | 그리고-도망-이              | 쇠해지리라                 | 악한-자들-의               | 그리고-눈들-은 |    |
|              |          | <a href="#">H0006</a> | <a href="#">H4498</a> | <a href="#">H3615</a> | <a href="#">H7563</a> |          |    |

|    |                       |                       |
|----|-----------------------|-----------------------|
| פ  | :נַפְשׁוֹ             | מִפְחָהּ              |
| 셋라 | 생명-의                  | 내쉬음-이-                |
|    | <a href="#">H5315</a> | <a href="#">H4646</a> |

그러나 악한 자는 눈이 어두워서 도망할 곳을 찾지 못하리니 그의 소망은 기운이 끊침이리라